

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część XVII. — Wydana i rozesłana dnia 23. marca 1896.

**Treść:** № 38. Rozporządzenie, dotyczące się umarzania ratami wierzytelności hipotecznych kas sierocych wspólnych.

## 38.

### Rozporządzenie Ministerstw sprawiedliwości i skarbu w porozumieniu z Najwyższą Izbą obračunkową z dnia 8. marca 1896,

tyczące się umarzania ratami wierzytelności hipotecznych kas sierocych wspólnych.

Co do pożyczek hipotecznych z kas sierocych wspólnych można będzie na przyszłość umawiać się na żądanie stron nietylko o spłatę takowych sposobem w instrukcyi z dnia 24. czerwca 1859 (Dz. u. p. Nr. 123) przewidzianym, lecz także o umorzenie kapitału pożyczkowego ratami.

W tym celu wydają się następujące postanowienia urządzające.

#### A. Spłata zapomocą tak zwanych rat zwyčajnych (częściowych kwot kapitału).

1. Pozwala się na zawieranie umów o umorzenie wierzytelności pożyczkowych kas sierocych wspólnych ratami półrocznymi, stanowiącemi kwoty częściowe kapitału, których wielkość, ilość i termin początkowy należy z góry oznaczyć.

Co do wielkości rat można umówić się, albo, że takowe będą zawsze równe, albo, że po opłaceniu pewnej ilości takowych, reszta kapitału umo-

rzona będzie większemi ratami, np. jeżeli kapitał wynosi 1000 zł.:

	40 rat półrocznych po 25 zł.,
lub też 20 "	" " " 20 " i
20 "	" " " 30 "

Kwotę każdej poszczególnej raty ustanowić należy w liczbie całej złotych, która zwyczajnie powinna być podzielna przez 5 bez reszty.

Raty w mniejszej kwocie jak po 5 zł. nie są dozwolone.

#### B. Spłata zapomocą rat ryczałtowych jednakowych.

1. Można także umówić się o spłatę kapitału przez ustanowienie raty ryczałtowej, odsetki od reszty kapitału jakoteż kwotę częściową kapitału, w sobie mieszczącej, która pozostaje jednakoowa dla wszystkich rat z wyjątkiem ostatniej.

2. Co do wielkości raty ryczałtowej i zależącej od tejsze długości okresu umorzenia nie służy dłużnikowi wolny wybór.

Ratę ryczałtową ustanawia się na podstawie stopy procentowej, jaką poszczególne Sądy krajowe wyższe oznaczają dla wspólnych kas sierocych swoich okręgów.

Dla wierzytelności oprocentowanych po 4% (w okręgach Sądów krajowych wyższych wiedeńskiego, praskiego, berneńskiego i lwowskiego) można umówić się tylko tak, żeby suma ryczałtowa wynosiła 4½%, przy której kapitał umarza się

109 ratami półrocznymi w  $54\frac{1}{2}$  latach. Dla wiarytelności oprocentowanych po  $4\frac{1}{2}\%$  (w okręgu Sądu krajowego wyższego krakowskiego) można umówić się tylko tak, żeby suma ryczałtowa wynosiła  $5\%$ , przy której kapitał umarza się 102 ratami półrocznymi w 51 latach.

3. Umawianie się o spłaceniu ratami ryczałtowemi kapitałów mniej niż 100 zł. wynoszących, nie jest dozwolone.

4. Sądom opiekuńczym i kasom sierocym odane będą do użytku celem oznaczania sum ryczałtowych i kwot, jakie z nich na odsetki i na kapitał przypadają, 53 plany amortyzacji w formie zeszytów a mianowicie podług obowiązującej stopy odsetek od pożyczek po  $4\%$  lub po  $4\frac{1}{2}\%$  a to dla następujących kwot kapitałowych:

od 100 do	300 zł.	z stopniami wzrastającymi o	10 zł.,
300	1000	"	50 "
1000	2000	"	100 "
2000	10000	"	1000 "

5. Przy udzielaniu pożyczki, która spłacona być ma ratami ryczałtowemi, przykleić należy w książeczce zapiskowej dłużnika plan umorzenia na kwotę 100 zł.

Jeżeli pożyczka wynosi inną sumę nie 100 zł., wolno dłużnikowi przejrzeć w sądzie lub w urzędzie sierocym, w zwykłych godzinach urzędowych, plan umorzenia odnoszący się do kwoty jego długu.

6. Umorzenia ratami ryczałtowemi odmówić należy co do takich kapitałów, które nie są przewidziane w żadnym z przysposobionych 53 planów umorzenia, lub dla których planu umorzenia nie można z łatwością obliczyć przez kombinację dwóch takich planów umorzenia lub zapomocą pomnożenia przez liczbę jednocyfrową.

7. Częściowe spłaty kapitału, w planie umorzenia nie przewidziane, mogą być przyjęte tylko w takich kwotach, które ostatnią resztę kapitału zmniejszają znowu do kwoty znajdującej się w planie umorzenia. Następnie raty ryczałtowe płacić należy bez przerwy od raty planu umorzenia odpowiedniej nowej reszcie kapitału.

8. Na prośbę dłużnika sąd może zezwolić na całkowite zaniechanie umarzania pożyczki ratami ryczałtowemi tak, żeby rat nie płacono i żeby odtąd opłacano tylko odsetki kontraktowe od pozostałej reszty kapitału.

Urząd sierocy uwiadomić należy o tem rezolucją.

Czasowe zawieszenie płacenia rat ryczałtowych nie jest dozwolone.

### C. Postanowienia wspólne.

1. Można umówić się tak, żeby spłacanie ratami (ratami zwyczajnymi lub ratami ryczałtowemi) rozpoczynano się dopiero po upływie pewnego czasu.

Termin początkowy wyznaczyć jednak należy najpóźniej na ten pierwszy dzień wypłaty odsetek, który nastąpi po ubiegłym 6ym roku od wydania waluty pożyczkowej lub za przelew.

2. Przyjęcie zobowiązania do spłacenia kapitału ratami należy w formie kwalifikującej się do zahipotekowania poświadczyć w obligu a co do wiarytelności hipotecznych już istniejących, gdyby drogą przelewu były obejmowane, w deklaracji dodatkowej do obligu, a względnie do dokumentu przelewu i hipotecznie zabezpieczyć.

3. Postanowienia powyższe nie naruszają przepisów instrukcyi zaprowadzonej rozporządzeniem ministerjalnem z dnia 24. czerwca 1859 (Dz. u. p. Nr. 123) w przedmiocie postępowania z majątkiem sierocym wspólnym, zawartych w §§. 40 i 41 a dotyczących się obliczania odsetek przy spłacie kapitału lub części onegoż bez poprzedniego wypowiedzenia.

4. Umówione raty kapitałowe płacić należy razem z odsetkami dnia 1. stycznia i dnia 1. lipca każdego roku bezpośrednio w urzędzie podatkowym jako urzędzie sierocym wspólnym.

Poszczególne zapłacone raty odpisują się na obligu a względnie na dokumencie przelewu tylko na żądanie dłużnika.

5. Gdy kapitał spłacany jest ratami zwyczajnymi, odsetki, zawsze półrocznie z góry opłacać się mające, oblicza się od reszty kapitału pozostałej po strąceniu zapłaconej sumy.

Gdy zaś kapitał spłacany jest ratami ryczałtowemi, kwotę raty ryczałtowej na odsetki przypadającą ocenia się podług planu umorzenia.

6. W obligu (dokumencie przelewu, deklaracji dodatkowej) zamieścić należy postanowienie, że gdyby wypłaty zalegały, dłużnik opłacać ma od przypadających odsetek i rat kapitałowych  $5\%$  odsetki za zwłokę, niezawisłe od tego, że kasie sieroczej zastrzeżone być ma prawo żądania niezwłocznego zwrotu całego kapitału bez wypowiedzenia.

7. Przy wydawaniu sumy pożyczki a względnie waluty za przelew sąd opiekuńczy winien w rezolucyi tyczącej się wydania wyłuszczyć rodzaj, ilość i wysokość rat, tudzież kiedy spłacanie ma się rozpocząć.

8. Urząd sierocy winien w rachunku pożyczek i w książeczce zapiskowej, którą się dłużnikowi doręcza, wpisać datę i liczbę rezolucyi sądowej tudzież podane w onejże szczegóły co do zwrotu. Termin, od którego rozpoczyna się obowiązek płacenia rat, napisać należy w sposób uderzający.

Te same szczegóły zapisywać należy także corocznie w wykazie stanu pożyczek (w rubryce uwagi) przedstawianym oddziałowi rachunkowemu sądu krajowego wyższego.

9. Oddział rachunkowy sądu krajowego wyższego czuwać ma przy sprawdzaniu wykazu pożyczek nad tem, żeby raty, które przypadają w roku rachunkowym, były do książki zaciągnięte.

Na zaciągnięcie rat płatnych do książki zwracać należy uwagę także przy wykonywaniu przepisanych rewizji i obrachowania w poszczególnych kasach sierocych.

10. Do pożyczek za zwrotem ratami zwyczajnymi a względnie ratami ryczałtowymi używać na-

leży wzorów obligów a względnie dokumentów przelewowych przepisanych w załączkach I aż do IV. Załączka I—IV

Gdy nie chodzi o konwersją wyżej oprocentowanego dawniejszego długu, te miejsca tekstu wzorów obligu, które są oznaczone nawiasami, zostawić należy niewypełnione i tak przekreślić, żeby były czytelne.

11. Sposób zaciągania do ksiąg objaśniony jest podanymi w załączkach V aż do VII przykładami wypełniania wzorów Nr. 8, 12 i 14 instrukcyi (Rozp. min. z dnia 24. czerwca 1859, Dz. u. p. Nr. 123). Załączka V—V

**Biliński** r. w.

**Gleispach** r. w.



Załączka I do rozporządzenia Nr. 38.

**W z ó r o b l i g u**  
do pożyczek z kas sierocych na raty zwyczajne.

Urząd sierocy Sądu . . . . . w . . . . .

Księga pożyczek: Tom . . . . . Folio . . . . . Nr. . . . .

**O b l i g,**

mocą którego . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .  
 w okręgu sądowym . . . . . zeznaje . . . . ., że [celem wykonania konwersyi  
 wierzytelności na realności . . . . . w gminie . . . . .  
 wykazem hipotecznym liczba . . . . . księgi gruntowej . . . . . objętej, na rzecz . . . . .  
 . . . . . na zasadzie . . . . . ciężącej, po . . . . . %/o oprocentowanej  
 w sumie . . . . . zł. w. a.] \*) otrzymał od Urzędu sierociego Sądu . . . . .  
 w . . . . . z tamtejszej Kasy sierociej wspólnej, pożyczkę w sumie . . . . . zł. w. a.  
 wyraźnie: . . . . . złotych waluty austriackiej  
 gotówką, którą przeto . . . . . dłużn. . . . .

Potwierdzając Kasie sierociej . . . . . odbiór rzeczonoego kapitału pożyczkowego,  
 zobowiązuj . . . . . się niepodzielnie, to jest jeden za . . . . . a . . . . .  
 za jednego, za siebie i za swoich następców w posiadaniu zastawion . . . . . jak niżej realności . . . . .  
 . . . . . opłacać od tej pożyczki co pół roku z góry, począwszy od . . . . .  
 . . . . . 189 . . . . . odsetki po . . . . . od sta rocznie i procenta te,  
 ze zrzeczeniem się służącego . . . . . prawa potrącania podatku dochodowego składać w kwocie  
 całkowitej w Kasie sierociej, kapitał zaś, albo w takim razie, gdyby cząstkowe upłaty były już uiszczone,  
 resztę onegoż zwrócić w walucie austriackiej Urzędowi sierocemu . . . . .  
 za poprzedniem półrocznem, obu stronom jednakowo służącym wypowiedzeniem.

Dopóki kapitał nie będzie wypowiedziany, zobowiązuj . . . . . się niepodzielnie składać  
 w terminach wyznaczonych na opłatę procentów, to jest dnia 1. stycznia i dnia 1. lipca każdego roku,

\*) Tylko w razie konwersyi dawniejszego długu. W innych przypadkach nie wypełnia się tego ustępu i trzeba go przekreślić.

poczynając od . . . . . 189 . regularne częstkowe upłaty na poczet kapitału w sposób umówiony, niżej wyszczególniony a to tak, żeby przy należytem dotrzymaniu terminów płatności kapitał umorzony został w . . . . . ratach. — Zobowiązuj . . . . . się więc niepodzielnie płacić aż do  $\frac{1. \text{ stycznia}}{1. \text{ lipca}}$  189 . włącznie, corocznie dnia 1. stycznia i dnia 1. lipca półroczne . . . . . odsetki z góry, poczynawszy zaś od  $\frac{1. \text{ lipca}}{1. \text{ stycznia}}$  189 . w tych samych terminach, to jest dnia 1. stycznia i dnia 1. lipca każdego roku

a) przypadające częstkowe upłaty na poczet kapitału a mianowicie w pierwszych . . . . . terminach po . . . . . złotych, w następnych . . . . . terminach po . . . . . złotych . . . . . a w ostatnim terminie w kwocie . . . . . złotych, tudzież

b) od kapitału a względnie od reszty kapitału, pozostałej po odliczeniu wszystkich upłat częstkowych, na poczet kapitału uiszczonych, odsetki półroczne . . . . . procentowe, z góry płatne, w takim zaś razie, gdyby wypłaty te dłużej niż ośm dni zalegały, nadto jeszcze pięćprocentowe odsetki za zwłokę, tak od zaległej kwoty odsetek jak i od zaległej raty kapitałowej za czas, licząc od dnia płatności a wszystko to tem pewniej, ile że w razie przeciwnym Kasa sieroca może na . . . . . koszt, bez wszelkiego wypowiedania domagać się niezwłocznego zwrotu kapitału lub nie spłaconej jeszcze reszty onegoż łącznie z zobowiązaniami przydatkowemi.

Nadto zobowiązuj . . . . . się za siebie i za . . . . . następców w posiadaniu realności, że zastawion . . . . . w okręgu sądowym . . . . . być . . . przez cały czas trwania pożyczki ciągle ubezpiecza . . . od pożaru w . . . . . na . . . . . zł. w. a., wyraźnie: . . . . . złotych waluty austriackiej, że kwoty ubezpieczenia przez cały czas trwania pożyczki bez zezwolenia Kasy sieroczej nie zmieni . . . i że to w każdym terminie płatności odsetek być . . . udowadnia . . . , w przeciwnym bowiem razie można będzie na . . . . . koszt domagać się niezwłocznego zwrotu kapitału lub zalegającej jeszcze reszty onegoż łącznie z obowiązaniami przydatkowemi.

Nakoniec zobowiązuj . . . . . się za siebie i za . . . . . następców w posiadaniu zastawionej realności . . . . . ponosić wszelkie koszta, jakoto należytości, stęple i taksy od kwitów, przelewów, od zahipotekowania i wykreślenia, tudzież wszelkie inne koszta sądowe i egzekucyjne, nawet za stawienie się i działanie z urzędu na terminach sprzedaży, likwidacyi i rozdziału ceny kupna hipoteki, tudzież wszelkie pod jakąkolwiek nazwą istniejące należytości za zachowanie w przypadkach ogłoszenia upadłości i we wszystkich innych, w taki sposób, że Kasa sieroca nie ma nigdy ponosić w tych względach żadnego wydatku.

Na zabezpieczenie kasie sieroczej kapitału, odsetek i zobowiązań przydatkowych zastawia . . .  
 . . . onejże . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .  
 i pozwala . . . . ., żeby na podstawie niniejszego obligu na zabezpieczenie wierzytelności Kasy  
 sieroczej wspólnej Sądu . . . . . w . . . . .  
 w sumie . . . . . złotych z . . . . . %/0 odsetkami, jakoteż dalszych  
 zobowiązań przydatkowych, aż do sumy najwyższej . . . zł, wyraźnie . . . . . złotych  
 zhipotekowane zostało w księdze gruntowej na . . . koszt prawo zastawu na powyż . . realności.  
 . . . . . dnia . . . . . 189 .

Na podstawie niniejszego obligu, w skutek rezolucyi c. k. Sądu . . . . .  
 . . . . . z dnia . . . . . 189 ., l. . . . .  
 zhipotekowane zostało na zabezpieczenie wierzytelności pożyczkowej Kasy sieroczej wspólnej Sądu . .

. . . . . w . . . . .

w sumie . . . . . zł., wyraźnie . . . . . złotych

z . . . . . %<sub>0</sub> odsetkami, według postanowień tegoż obliżu spłacić się mającej, jakoteż na zabezpie-  
czenie dalszych zobowiązań przydatkowych aż do sumy największej . . . . . zł., wyraźnie . . . . .

. . . . . złotych, prawo zastawu na realność . . . . .

w gminie . . . . . w księdze gruntowej . . . . . wykaz hipoteczny

liczba . . . . . pod liczbą porządkową . . . . .



Załączka II do rozporządzenia Nr. 38.

## Wzór przelewu

### do pożyczek z kas sierocych na raty zwyczajne.

Urząd sierocy Sądu . . . . . w . . . . .

Księga pożyczek: Tom . . . . . Folio . . . . . Nr. . . . .

## P r z e l e w,

mocą którego . . . . .

. . . . . w okręgu sądowym . . . . .

ów kapitał w sumie . . . . . zł. w. a., wyrażnie . . . . . złotych waluty austriackiej, który

. . . . . posiadać realności . . . . .

stosownie do obligu de dato . . . . . jako pożyczkę

. . . . . dłużn . . . . i na zabezpieczenie którego pod liczbą porządkową . . . . na realności . . . .

. . . . . [księga gruntowa gminy katastralnej . . . . .

l. wyk. hip. . . . .] prawo zastawu zostało zahipotekowane, ze wszystkimi w tym względzie służącymi prawami stosownie do zezwolenia c. k. . . . . w . . . . .

z dnia . . . . . l. . . . . odstępuj . . . . . Kasie sieroczej wspólnej Sądu

. . . . . w . . . . . w sumie . . . . . zł. w. a.

i przelewa . . . . na nią w taki sposób, że takowa będzie mogła tą wierzytelnością, tak samo jak innym majątkiem swoim dowolnie rozrządzać, potwierdzając zarazem, że co do sumy ceny, za odstąpienie umówionej, zosta . . . . przez Kasę sierocą Sądu . . . . . w . . . . .

zupełnie zaspokoj . . . . w skutek czego wręczył . . . . jej odnośny dokument w pierwopisie jako jej własność.

Niżej podpisan . . . . . właściciel . . . . domu i gruntu w gminie . . . . . w okręgu sądowym . . . . .

jako dłużni . . . . hipoteczn . . . . powyższego odstąpionego kapitału w sumie . . . . zł. w. a. przyj . . . . ten przelew do wiadomości i potwierdzając ciągle istnienie tego długu zobowiązuj . . . . się niepodzielnie, to jest jeden za . . . . a . . . . za jednego za siebie i za swoich następców w posiadaniu zastawionej jak niżej nieruchomości . . . . .

opłacać od tego odstąpionego kapitału w sumie . . . . . zł. w. a.

począwszy od . . . . . 189 . odsetki po . . . . . od sta rocznie co pół roku z góry i procenta te, ze zrzeczeniem się służącego . . . . . prawa potrącenia podatku dochodowego składać w kwocie całkowitej w Kasie sieroczej, kapitał zaś, albo w takim razie, gdyby cząstkowe upłaty były już uiszczone, resztę onegoż zwrócić w walucie austriackiej Urzędowi sierocemu . . . . . za poprzednim półrocznem obu stronom jednakowo służącym wypowiedzeniem.

Dopóki kapitał nie będzie wypowiedziany, zobowiązuj . . . . . się niepodzielnie składać w terminach wyznaczonych na opłatę procentów, to jest dnia 1. stycznia i dnia 1. lipca każdego roku, poczynając od . . . . . 189 . . regularne cząstkowe upłaty na poczet kapitału w sposób umówiony, niżej wyszczególniony a to tak, żeby przy należytem dotrzymaniu terminów płatności kapitał umorzony został w . . . . . ratach. — Zobowiązuj . . . . . się więc niepodzielnie płacić aż do  $\frac{1. \text{ stycznia}}{1. \text{ lipca}}$  189 . . włącznie, corocznie dnia 1. stycznia i dnia 1. lipca półroczne . . . . . odsetki z góry, począwszy zaś od  $\frac{1. \text{ lipca}}{1. \text{ stycznia}}$  189 . . w tych samych terminach, to jest dnia 1. stycznia i dnia 1. lipca każdego roku

a) przypadające cząstkowe upłaty na poczet kapitału a mianowicie w pierwszych . . . . . terminach po . . . . . złotych, w następnych . . . . . terminach po . . . . . złotych a w ostatnim terminie w kwocie . . . . . złotych, tudzież

b) od kapitału a względnie od reszty kapitału, pozostałej po odliczeniu wszystkich upłat cząstkowych, na poczet kapitału uiszczonych, odsetki półroczne . . . . . procentowe, z góry płatne, w takim zaś razie, gdyby wypłaty te dłużej niż ośm dni zalegały, nadto jeszcze pięćprocentowe odsetki za zwłokę, tak od zaległej kwoty odsetek jak i od zaległej raty kapitałowej za czas, licząc od dnia płatności a wszystko to tem pewniej, ile że w razie przeciwnym Kasa sieroca może na . . . . . koszt bez wszelkiego wypowiedzania domagać się niezwłocznego zwrotu kapitału lub nie spłaconej jeszcze reszty onegoż łącznie z zobowiązaniami przydatkowemi.

Nadto zobowiązuj . . . . . się za siebie i za . . . . . następców w posiadaniu realności, że zastawion . . . . . w okręgu sądowym . . . . . będą . . . . . przez cały czas trwania pożyczki ciągle ubezpiecza . . . . . od pożaru w . . . . . na . . . . . zł. w. a., wyraźnie . . . . . złotych waluty austriackiej, że kwoty ubezpieczenia przez cały czas trwania pożyczki bez zezwolenia Kasy sieroczej nie zmieni . . . . . że premię asekuracyjną będą . . . . . punktualnie płacił . . . . . i że to w każdym terminie płatności odsetek będą . . . . . udowadnia . . . . ., w przeciwnym bowiem razie można będzie na . . . . . koszt domagać się niezwłocznego zwrotu kapitału lub zalegającej jeszcze reszty onegoż łącznie z zobowiązaniami przydatkowemi.

Nakoniec zobowiązuj . . . . . się za siebie i za . . . . . następców w posiadaniu zastawionej realności . . . . . ponosić wszelkie koszta, jakoto należytości, stęple i taksy od kwitów, przelewów, od zahipotekowania i wykreślenia, tudzież wszelkie inne koszta sądowe i egzekucyjne, nawet za stawienie się i działanie z urzędu na terminach sprzedaży, likwidacyi i rozdziału ceny kupna hipoteki,

tudzież wszelkie pod jakąkolwiek nazwą istniejące należności za zachowanie w przypadkach ogłoszenia upadłości i we wszystkich innych, w taki sposób, że Kasa sieroca nie ma nigdy ponosić w tych wzglęдах żadnego wydatku.

Nakoniec zezwała . . . . . właściciel . . . . . domu i gruntu w gminie . . . . . jako ustępca, a . . . . . właściciel . . . . . domu i gruntu w gminie . . . . . jako dłużnik hipoteczny, żeby na podstawie niniejszego przelewu przeniesienie na Kasę sierocą wspólną Sądu . . . . . w . . . . . prawa zastawu ciężącego na realności . . . . . w gminie . . . . . księga gruntowa . . . . . l. wyk. hip. . . . . pod liczbą porządkową . . . . . na zabezpieczenie odstąpionego kapitału w sumie . . . . . zł. w. a. łącznie . . . . . % odsetkami i należnościami pobocznymi, jakoteż prawo zastawu na zabezpieczenie dalszych zobowiązań przydatkowych, któreby i tak już nie były prawem zastawu zabezpieczone, aż do sumy najwyższej . . . . . zł., wyraźnie . . . . . złotych, zostało w księdze gruntowej na rzecz wzmiankowanej Kasy sieroczej na realności wzwyz oznaczonej w porządku bieżącym na . . . . . koszt zahipotekowane.

. . . . . dnia . . . . . 189 . . . . .

Na podstawie niniejszego przelewu w skutek rezolucyi c. k. Sądu . . . . . w . . . . . z dnia . . . . . , l. . . . . przeniesienie na Kasę sierocą wspólną Sądu . . . . . prawa zastawu na realności . . . . . w gminie . . . . . księga gruntowa . . . . .

I. wyk. hip. . . . . pod liczbą porządkową . . . . . ciężącego, na zabezpieczenie odstąpionej, teraz według postanowień niniejszego przelewu spłacić się mającej wierzytelności w sumie . . . . . zł. w. a. z . . . . . % odsetkami i należnościami pobocznymi, jakoteż prawo zastawu na zabezpieczenie dalszych zobowiązań przydatkowych aż do sumy największej . . . . . zł., wyraźnie . . . . . . . . . . złotych, zostało na rzecz wzmiankowanej Kasy sieroczej na realności wzyż oznaczonej pod liczbą porządkową . . . . . zahipotekowane.

Załączka III do rozporządzenia Nr. 38.

**W z ó r o b l i g u**

do pożyczek z kas sierocych na raty ryczałtowe.

Urząd sierocy Sądu . . . . . w . . . . .

Księga pożyczek: Tom . . . . . Folio . . . . . Nr. . . . .

**O b l i g,**

mocą którego . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .

w okręgu sądowym . . . . . zeznaje . . . . ., że [celem wykonania konwersyi  
 wierzytelności na realności . . . . . w gminie . . . . . wykazem hipotecznym  
 liczba . . . . . księgi gruntowej . . . . . objętej, na rzecz . . . . . na zasadzie . . . . .  
 ciężącej, po . . . . . % oprocentowanej w sumie . . . . . zł. w. a.] \*) otrzymał od urzędu sierociego  
 Sądu . . . . . w . . . . . z tamtejszej Kasy sierociej wspólnej pożyczkę  
 w sumie . . . . . zł. w. a., wyraźnie . . . . . złotych waluty austriackiej  
 gotówką, którą przeto . . . . . dłużn . . . . .

Potwierdzając Kasie sierociej . . . . . odbiór rzczonego kapitału pożyczkowego,  
 zobowiązuj . . . . . się niepodzielnie, to jest jeden za . . . . . a . . . . . za jednego,  
 za siebie i za swoich następców w posiadaniu zastawion . . . . . jak niżej realności, opłacać od tej  
 pożyczki co pół roku z góry począwszy od . . . . . 189 . . . . . odsetki po . . . . .  
 od sta rocznie i procenta te, ze zrzeczeniem się służącego . . . . . prawa potrącania podatku dochodo-  
 owego składać w kwocie całkowitej w Kasie sierociej, kapitał zaś, albo w takim razie, gdyby cząstkowe  
 upłaty były już uiszczone, resztę onegoż zwrócić w walucie austriackiej Kasie sierociej Sądu . . . . .  
 . . . . . w . . . . . za poprzednim półrocznem obu stronom jednakowo  
 służącym wypowiedzeniem.

Dopóki kapitał nie będzie wypowiedziany, zobowiązuje . . . . . się *in solidum* dnia 1. stycznia  
 i dnia 1. lipca każdego roku

a) płacić odsetki . . . . . procentowe półroczne z góry płatne, tudzież

\*) Tylko w razie konwersyi dawniejszego długu. W innych przypadkach nie wypełnia się tego ustępu  
 i trzeba go przekreślić.



Na podstawie niniejszego obligu, w skutek rezolucyi c. k. Sądu . . . . .  
w . . . . . z dnia . . . . ., l. . . . . zahipotekowane  
zostało na zabezpieczenie wierzytelności pożyczkowej Kasy sieroczej wspólnej Sądu . . . . .  
w . . . . . w sumie . . . . . zł. w. a. z . . . . . %/o odsetkami, według  
postanowień tegoż obligu spłacić się mającej, jakoteż na zabezpieczenie dalszych zobowiązań przydatko-  
wych aż do sumy najwyższej . . . . . zł. w. a., wyraźnie . . . . .  
złotych waluty austriackiej, prawo zastawu na realność . . . . . w gminie . . . . .  
w księdze gruntowej . . . . . wyk. hip. l. . . . . pod liczbą porządkową . . . . .





Załączka IV do rozporządzenia Nr. 38.

**Wzór przelewu**  
do pożyczek z kas sierocych na raty ryczałtowe.

Urząd sierocy Sądu . . . . . w . . . . .

Księga pożyczek: Tom . . . . . Folio . . . . . Nr. . . . .

P r z e l e w,

mocą którego . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . . w okręgu sądowym . . . . .  
 ów kapitał w sumie . . . . . zł. w. a., wyraźnie . . . . .  
 . . . . . złotych waluty austriackiej,  
 który . . . . .  
 . . . . . posiadacz realności . . . . .  
 . . . . . stosownie do oblięu de dato . . . . .  
 . . . . . jako pożyczkę dłużn . . . . i na zabezpieczenie którego  
 pod liczbą porządkową . . . . . na realności . . . . . (księga gruntowa  
 gminy katastralnej . . . . . l. wyk. hip. . . . .) prawo zastawu zostało  
 zahipotekowane ze wszystkimi w tym względzie służącemi prawami stosownie do zezwolenia c. k. . . .  
 . . . . . w . . . . . z dnia . . . . .  
 l. . . . . odstępuje . . . . Kasie sieroczej wspólnej Sądu . . . . .  
 w . . . . . w sumie . . . . . zł. w. a. i przelewa . . . . na nią w taki sposób,  
 że takowa będzie mogła tą wierzytelnością, tak samo jak innym majątkiem swoim dowolnie rozrządzać,  
 potwierdzając zarazem, że co do sumy ceny, za odstąpienie umówionej, zosta . . . . przez Kasę sierocą  
 Sądu . . . . . w . . . . . zupełnie zaspokoj . . . . w skutek czego  
 wręczył . . . . jej odnośny dokument w pierwopisie jako jej własność.

Niżej podpisana . . . . .  
 właściciel . . . . . domu i gruntu w gminie . . . . . w okręgu sądowym . . . . .  
 . . . . . jako dłużn . . . . hipoteczn . . . . powyższego odstąpionego kapitału w sumie . . . .  
 . . . . . złotych waluty austriackiej przyją . . . . ten przelew  
 do wiadomości i potwierdzając ciągłe istnienie tego długu zobowiązuj . . . . się niepodzielnie, to jest  
 jeden za . . . . . a . . . . . : za jednego za siebie i za swoich następców w posiadaniu

zastawionej jak niżej nieruchomości opłacać co pół roku z góry od tego odstąpionego kapitału w sumie . . . . . waluty austriackiej z dnia . . . . . 189 . . . . .  
 odsetki po . . . . . od sta rocznie i procenta te ze zrzeczeniem się służącego . . . . . prawa potrącania  
 podatku dochodowego składać w kwocie całkowitej w Kasie sieroczej, kapitał zaś, albo w takim razie,  
 gdyby cząstkowe upłaty były już uiszczone, resztę onegoż zwrócić w walucie austriackiej Kasie sieroczej  
 Sądu . . . . . w . . . . . za poprzedniem półrocznem.  
 obu stronom jednakowo służącym wypowiedzeniem.

Dopóki kapitał nie będzie wypowiedziany, zobowiązuj . . . . . się *in solidum* dnia 1. stycznia  
 i dnia 1. lipca każdego roku

a) płacić odsetki . . . . . procentowe półroczne z góry płatne, tudzież

b) w tychże terminach, ustanowionych do płacenia odsetek, uiszczać począwszy od . . . . .  
 . . . . . 189 . . . . . regularne upłaty cząstkowe na poczet kapitału aż do całkowitego  
 umorzenia onegoż, w taki sposób, żeby zapomocą rat ryczałtowych, w każdym terminie płatności odsetek  
 uiszczać się mających, odsetki i kwotę częściową kapitału obejmujących, po . . . . . zł. . . . . c.  
 a z których ostatnia rata tylko resztę kapitału ma przedstawiać w sumie . . . . . zł. . . . . c.  
 kapitał upłatami półrocznemi został umorzony, nakoniec

c) w takim razie, gdyby wypłaty te dłużej niż ośm dni zalegały, płacić zarazem pięćprocentowe  
 odsetki za zwłokę, tak od zaległej kwoty odsetek, jak i od zaległej raty kapitałowej za czas licząc od dnia  
 płatności odnośnej kwoty a wszystko to tem pewniej, ile że w razie przeciwnym Kasa sieroca może na  
 . . . . . koszt, bez wszelkiego wypowiedzania, domagać się niezwłocznego zwrotu kapitału lub nie  
 spłaconej jeszcze reszty onegoż łącznie z zobowiązaniami przydatkowemi.

Nadto zobowiązuj . . . . . się za siebie i za . . . . . następców w posiadaniu  
 realności . . . . ., że zastawion . . . . . realność . . . . . w okręgu sądo-  
 wym . . . . . będ . . . . . przez cały czas trwania pożyczki ciągle ubezpieczać od pożaru  
 w . . . . . na . . . . . zł. w. a., wyraźnie . . . . .  
 . . . . . złotych waluty austriackiej, że kwoty ubezpieczenia przez cały  
 czas trwania pożyczki, bez zezwolenia Kasy sieroczej nie zmieni . . . . ., że premię asekuracyjną będ . . . . .  
 punktualnie płacić i że to w każdym terminie płatności odsetek będ . . . . . udowadnia . . . . ., w przeciwnym  
 bowiem razie będzie można na . . . . . koszt domagać się niezwłocznego zwrotu kapitału lub zalegającej  
 jeszcze reszty onegoż łącznie z zobowiązaniami przydatkowemi.

Nakoniec zobowiązuj . . . . . się za siebie i za . . . . . następców w posiadaniu  
 zastawionej realności . . . . . ponosić wszelkie koszta, jakoto należyłości, stęple  
 i taksy od kwitów, przelewów, od zahipotekowania i wykreślenia, tudzież wszelkie inne koszta sądowe  
 i egzekucyjne nawet za stawienie się i działanie z urzędu na terminach sprzedaży, likwidacyi i rozdziału  
 ceny kupna hipoteki, tudzież wszelkie pod jakąkolwiek nazwą istniejące należyłości za zachowanie  
 w przypadkach ogłoszenia upadłości i we wszystkich innych, w taki sposób, że Kasa sieroca nie ma  
 nigdy ponosić w tych względach żadnego wydatku.

Nakoniec zezwala . . . . . właściciel . . . . . domu i gruntu  
 w gminie . . . . . jako ustępca, a . . . . . właściciel . . . . . domu  
 i gruntu w gminie . . . . . jako dłużnik hipoteczny, żeby na podstawie

niniejszego przelewu przeniesienie na Kasę sierocą wspólną Sądu . . . . . w . . . . .  
 prawa zastawu, ciężącego na realności . . . . . w gminie . . . . .  
 księga gruntowa . . . . . l. wyk. hip. . . . . pod liczbą porządkową . . . . .  
 na zabezpieczenie odstąpionego kapitału w sumie . . . . . zł. w. a. łącznie z . . . . . %/o odsetkami  
 i należnościami pobocznymi, jakoteż prawo zastawu na zabezpieczenie dalszych zobowiązań przydatko-  
 wych, któreby i tak już nie były prawem zastawu zabezpieczone, aż do sumy najwyższej . . . . . zł.,  
 wyraźnie . . . . . złotych, zostało w księdze gruntowej na rzecz  
 wzmiankowanej Kasy sieroczej na realności wzywz oznaczonej w porządku bieżącym na . . . . . koszt  
 zahipotekowane.

. . . . . dnia . . . . . 189 . . . . .

Na podstawie niniejszego przelewu w skutek rezolucyi c. k. Sądu . . . . .  
 z dnia . . . . . l. . . . . przeniesienie na Kasę sierocą wspólną Sądu  
 . . . . . prawa zastawu na realności . . . . .  
 w gminie . . . . . księga gruntowa . . . . . l. wyk. hip. . . . .

pod liczbą porządkową . . . . . ciężącego. na zabezpieczenie odstąpionej, teraz według postanowień niniejszego przekazu spłacić się mającej wierzytelności w sumie . . . . . zł. w. a. z . . . . %/o odsetkami i należyciami pobocznymi, jakoteż prawo zastawu na zabezpieczenie dalszych zobowiązań przydatkowych aż do sumy najwyższej . . . . . zł., wyraźnie . . . . .  
. . . . . złotych, zostało na rzecz wzmiankowanej Kasy sieroczej na realności wzwyz oznaczonej pod liczbą porządkową . . . . . zahipotekowane.

Załączka V do rozporządzenia Nr. 38.

## Księga rachunkowa wierzytelności Kasy sieroczej.

Z przykładem przedstawiającym udzielenie pożyczki do umorzenia **ratami ryczałtowemi.**

---

Liczba bieżąca	Data	Artykuł Dziennika		Należność					
				na kapitał		odsetki			
						dzień oprocentowania i płatność	za miesiąc	kwota	
				zł.	c.			zł.	c.
1	3/8 1894	547	Stosownie do rezolucyi sądowej z dnia 2/8 1894, l. 3217 daje się pożyczkę . . . . .  do spłacenia w 109 ratach ryczałtowych półrocznych, z których 108 (na kapitał z odsetkami) po 2 zł. 25 c., a 109. (reszta kapitału) w kwocie 3 zł. 46 c.  <b>od 1. stycznia 1896.</b>	100		1/8 1894 1/1 1895 1/7 1895	5 6 6	1 2 2	67 — —
				Raty ryczałtowe					
					dzień płatności	kapitał		odsetki	
						zł.	c.	zł.	c.
				1 rata	1/1 1896	—	25	2	—
				2 „	1/7 1896	—	26	1	99
						i t. d.			

Liczba bieżąca	Data	Artykuł Dziennika	S p ł a t a								U w a g a
			na kapitał		odsetki			odsetki za zwłokę			
					od	do	kwota				
			zł.	c.			zł.	c.	zł.	c.	
1	3/8 1894	548	—	—	1/8 1894	31/12 1894	1	67	—	—	
2	2/2 1895	197	—	—	1/1 1895	30/6 1895	2	—	—	01	
3	30/8 1895	602	—	—	1/7 1895	31/12 1895	2	—	—	04	
Raty ryczałtowe po 4 zł. 50 c., półrocznie 2 zł. 25 c.											
4	4/4 1896	303	—	25	1/1 1896	30/6 1896	2	—	—	03 $\frac{1}{2}$	
5	31/10 1896	785	—	26	1/7 1896	31/12 1896	1	99	—	04 $\frac{1}{2}$	
i t. d.											





**Załączka VI** do rozporządzenia Nr. 38.

## **Książeczka zapiskowa wierzytelności**

**Kasy sieroczej wspólnej.**

Z przykładem przedstawiającym udzielenie pożyczki do umorzenia ratami ryczałtowemi.

Nazwisko dłużnika .....										
Miejsce zamieszkania .....										
L. bieżąca	Data	Artykuł Dziennika	Należność	Kapitał		Odsetki				
				zł.	c.	dzień oprocentowania	za mie- sięcy	kwota		
								zł.	c.	
1	3/8 1894	547	Stosownie do rezolucyi są- dowej z dnia 2/8 1894, l. 3217 pożyczka . . . . .  do spłacenia w 109 ratach ry- czałtowych półrocznych, z któ- rych 108 (na kapitał z odsetka- mi) po 2 zł. 25 c., a 109. (reszta kapitału) w kwocie 3 zł. 46 c.  od 1. stycznia 1896.	100	—	1/8	5	1	67	
						1/1 1895	6	2	—	
						1/7 1895	6	2	—	
						Raty ryczałtowe				
						dzień płatności	kapitał		odsetki	
							zł.	c.	zł.	c.
				1 rata		1/1 1896	—	25	2	—
				2 „		1/7 1896	—	26	1	99
						i t. d.				

Data i numer obligu .....											
L. bieżąca	Data	Artykuł Dziennika	Splata	Kapitał		O d s e t k i				Potwierdzenie Kasy sieroczej i uwaga	
				zł.	c.	od	do	kwota			
								zł.	c.		
1	3/8 1894	548	odsetki	—	—	1/8	31/12 1894	1	67	N. N. pob.	N. N. kontr.
2	2/2 1895	197	odsetki odsetki za zwłokę	—	—	1/1 1895	30/6 1895	2	—	N. N. pob.	N. N. kontr.
				—	—	.....	.....	—	01		
3	30/8 1895	602	odsetki odsetki za zwłokę	—	—	1/7 1895	31/12 1895	2	—	N. N. pob.	N. N. kontr.
						.....	.....	..	04		
<b>Raty ryczałtowe</b>											
4	4/4 1896	303	1 rata odsetki za zwłokę	—	25	1/1 1896	30/6 1896	2	—	N. N. pob.	N. N. kontr.
				..	..	.....	.....	—	03½		
5	31/10 1896	785	2 rata  i t. d.	—	26	1/7 1896	31/12 1896	1	99	N. N. pob.	N. N. kontr.
									04½		



Załączka VII do rozporządzenia Nr. 38.

**Wykaz stanu wierzytelności**  
**Kas sierocych wspólnych.**

Z przykładem przedstawiającym udzielenie pożyczki do umorzenia **ratami ryczałtowemi.**

---

Liczba bieżąca	Arkusze księgi wierzytelności	Dłużnika		Zaległość z końcem 18. .				Przyrost od 1. . . . . 18. . . . . aż do 31. . . . . 18. . . . .									
				kapitał		odsetki		Data	Artykuł Dziennika	kwota kapitału		stopa procentowa	dzień oprocentowania	płatna należność za odsetki z góry			
				nazwisko	miejsce zamieszkania	zł.	c.			zł.	c.			zł.	c.	za miesiąc	kwota
		zł.	c.					zł.	c.								
x	x	N. N.	N.	—	—	—	—	3/8 1894	547	100	—	—	1/8	5	1	67	za
		jak wyżej		100	—	—	—	—	—	—	—	—	1/1	6	2	—	za
													1/7	6	2	—	za
		jak wyżej		100	—	—	—	—	—	—	—	1 rata	d. 1/1	6	2	—	za
												2 rata	d. 1/7	6	1	99	za
		jak wyżej		99	49	—	—	—	—	—	—	3 rata	d. 1/1	6	1	99	za
												4 rata	d. 1/7	6	1	98	za



